

KOMMISSIONENS DIREKTIV 2004/86/EG

av den 5 juli 2004

om ändring med avseende på en anpassning till den tekniska utvecklingen av rådets direktiv 93/93/EEG om två- och trehjuliga motorfordons vikt och dimensioner

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT
DETTA DIREKTIV

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets direktiv 93/93/EEG av den 29 oktober 1993 om två- och trehjuliga motorfordons vikt och dimensioner⁽¹⁾, särskilt artikel 3 i detta,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets direktiv 2002/24/EG av den 18 mars 2002 om typgodkännande av två- och trehjuliga motorfordon och om upphävande av rådets direktiv 92/61/EEG⁽²⁾, särskilt artikel 17 i detta, och

av följande skäl:

- (1) Direktiv 93/93/EEG är ett av särdirektiven inom ramen för förfarandet för EG-typgodkännande enligt direktiv 2002/24/EG. De bestämmelser i direktiv 2002/24/EG som gäller fordonssystem, komponenter och separata tekniska enheter är därför tillämpliga på direktiv 93/93/EEG.
- (2) För att se till att hela typgodkännandesystemet fungerar korrekt är det nödvändigt att förtydliga och komplettera vissa krav i direktiv 93/93/EEG.
- (3) Det är därför nödvändigt att ange att vikten för utbytbara överbyggnader för andra fyrhjuliga i kategorierna L6e och L7e, avsedda för varutransport, skall betraktas som en del av nyttovikten och inte som en del av vikten utan last.
- (4) Direktiv 93/93/EEG bör därför ändras i enlighet härmed.

- (5) De åtgärder som föreskrivs i detta direktiv är förenliga med yttrandet från Kommittén för anpassning till teknisk utveckling som inrättades genom artikel 13 i rådets direktiv 70/156/EEG⁽³⁾.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilagan till direktiv 93/93/EEG skall ändras i enlighet med bilagan till detta direktiv.

Artikel 2

1. Med verkan från och med den 1 januari 2005 får medlemsstaterna i fråga om två- eller trehjuliga motorfordon vilkas vikt och dimensioner uppfyller kraven i direktiv 93/93/EEG, i dess lydelse enligt det här direktivet, med hänvisning till skäl som rör vikt och dimensioner inte

- a) vägra utfärda EG-typgodkännande eller nationellt typgodkännande för ett sådant fordon, eller
- b) förbjuda registrering, försäljning eller ibruktagande av ett sådant fordon.

2. Med verkan från och med den 1 juli 2005 skall medlemsstaterna vägra EG-typgodkännande för nya typer av två- och trehjuliga motorfordon om de, av skäl som avser deras vikt och dimensioner, inte uppfyller kraven i direktiv 93/93/EEG, i dess lydelse enligt det här direktivet.

Artikel 3

1. Medlemsstaterna skall sätta i kraft de lagar och andra författningar som är nödvändiga för att följa detta direktiv senast den 31 december 2004. De skall till kommissionen genast överlämna texterna till dessa bestämmelser tillsammans med en jämförelsetabell för dessa bestämmelser och bestämmelserna i direktivet.

När en medlemsstat antar dessa bestämmelser skall de innehålla en hänvisning till detta direktiv eller åtföljas av en sådan hänvisning när de offentliggörs. Närmare föreskrifter om hur hänvisningen skall göras skall varje medlemsstat själv utfärda.

⁽¹⁾ EGT L 311, 14.12.1993, s. 76. Direktivet ändrat genom kommissionens direktiv 2001/78/EG (EGT L 285, 29.10.2001, s. 1).

⁽²⁾ EGT L 124, 9.5.2002, s. 1. Direktivet senast ändrat genom kommissionens direktiv 2003/77/EG (EUT L 211, 21.8.2003, s. 24).

⁽³⁾ EGT L 42, 23.2.1970, s. 1. Direktivet senast ändrat genom Europaparlamentets och rådets direktiv 2004/3/EG (EUT L 49, 19.2.2004, s. 36).

2. Medlemsstaterna skall till kommissionen överlämna texten till de centrala bestämmelser i nationell lagstiftning som de antar inom det område som omfattas av detta direktiv.

Artikel 4

Detta direktiv träder i kraft den tjugonde dagen efter det att det har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Artikel 5

Detta direktiv riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 5 juli 2004.

På kommissionens vägnar

Erkki LIIKANEN

Ledamot av kommissionen

BILAGA

Punkt 1.5 i bilagan till direktiv 93/93/EEG skall ersättas med följande:

"1.5 Vikt utan last:

Fordonets vikt, då det är klart för normal användning, med följande utrustning:

- Extrautrustning, endast sådan som krävs vid normalt bruk.
- Fullständig elektrisk utrustning, inklusive den belysning och de ljussignalanordningar som levereras av tillverkaren.
- I lag föreskrivna instrument och anordningar som skall medräknas i fordonets vikt utan last.
- De vätskemängder som krävs för att säkerställa att alla fordonets delar fungerar riktigt.

1.5.1 När det gäller fordon i kategorierna L6e och L7e som är avsedda för varutransport och utformade för att förses med utbytbara överbyggnader, skall deras totala vikt inte beaktas vid beräkningen av vikten utan last, utan betraktas som en del av nyttolasten.

I detta fall skall följande tilläggsvillkor uppfyllas:

- a) Fordonets grundtyp (chassi med hytt), på vilken ovannämnda överbyggnader skall monteras, skall uppfylla alla kraven för fyrhjulingar för varutransport i kategorierna L6e och L7e (inklusive gränsen på 350 kg för fordonets vikt utan last för fordon i kategori L6e och gränsen på 550 kg för fordonets vikt utan last för fordon i kategori L7e).
- b) En överbyggnad betraktas som utbytbar om den lätt kan tas bort från fordonschassit utan verktyg.
- c) När det gäller överbyggnaden skall fordonstillverkarna i informationsdokumentet (varav en mall finns i bilaga II till direktiv 2002/24/EG) ange de högsta tillåtna dimensionerna, vikten och gränserna för tyngdpunktens placering, samt bifoga en skiss över fastsättningsanordningarnas placering.

Anmärkning: Bränsle och oljeblandat bränsle ingår inte i mätningen; däremot skall t.ex. batterivätska, hydraulvätska, kylarvätska och motorolja ingå."
